

10 သီ တန်လီတုအိပ်မိထာ် တပုးကွံတဂ်ဝီ တဘီးဘဉ်သ့ညါ

နကသဝံတိတိစၢမၤစၢန့ၣ် ဘဉ်သ့ညါ တကပုးကွံအိၣ်န့ၣ်လီၤ!

မုၢ်နံၤ- _____

ပုၤစူးကါတၢ်ဖိအမံၤ- _____

ပုၤစူးကါတၢ်ဖိ အကီးနီၣ်ဂံၢ်- _____

တၢ်တိစၢမၤစၢန့ၣ် အိၣ်ဆိးလီၤကျဲ- _____

မုၢ်လၢနလီၤတီၢ်လၢ ကပျဲ PGW န့ၣ်လီၤတုအိၣ် မိထာ်အယိ, ကသဝံတိတိစၢမၤစၢန့ၣ် လၢအအိၣ်မဲ
အိၣ်ဆိးလီၤကျဲလၢထးန့ၣ် တကပုးကွံအိၣ်မဲ ဖဲဂီၤ 8:00 န့ၣ်ရံၣ် မ့တမ့ၢ် တၢ်အံၤအလီၤခံ ဖဲ _____ န့ၣ်လီၤ.
တဘီးဘဉ်သ့ညါအံၤ ကတုၤလီၤတီၢ်လီၤဝဲ 60 သီန့ၣ်လီၤ. နမ့ၢ်အိၣ်ဒီးတၢ်သံကွံတခါလၢလၢ် ဘဉ်သးဒီး
တဘီးဘဉ်သ့ညါအံၤန့ၣ်, ဝံသးစူးဆဲးကျိးဘဉ်ပဝဲဒါးဖဲ 215-235-1000 တက့ၢ်.

နမ့ၢ်မၤတၢ်လၢလၢ်န့ၣ်, တမ့ၢ်ပကပုးကွံ ကသဝံဘဉ်-

- ပျဲပုၤလၢ ကန့ၣ်လီၤတုအိၣ် မိထာ် တချုး တပုးကွံတဂ်အမုၢ်နံၤ
လၢတၢ်သ့ၣ်န့ၣ်ဖဲသီဟံအိၣ်
- ဆဲးကျိးသ့ၣ်န့ၣ်ဖဲသီ တၢ်သ့ၣ်ဆၢဖးကတီၢ်တခါ ဖဲ (215) 235-1000

ပမ့ၢ်ပုးကွံ နကသဝံတိတိစၢမၤစၢန့ၣ်, ဘဉ်သ့ညါ နကဘဉ်ဟ့ၣ် တၢ်သ့ၣ်န့ၣ်လီၤဆိစုအုၣ်ခိၣ်သး (security deposit), တၢ်အိးထီၣ်တၢ်အလဲ ဒီးတၢ်ခွဲတၢ်အလဲ န့ၣ်လီၤ.

ကသံကသီဆူၣ်ချ့ဂ့ၢ်ဝီ ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ တဘီးဘဉ်သ့ညါ

ပုၤအိၣ်ဆိးလၢနဟံၣ်ပုၤတဂၤဂၤ မ့ၢ်ဆိးကွဲဆူၣ်ဆါနးနးကလဲာ် မ့တမ့ၢ်
မ့ၢ်အိၣ်ဒီး ဆူၣ်ချ့တၢ်အိၣ်သးတမံၤ လၢအကနးထီၣ်ဒိၣ်ထီၣ်ဝဲ
ခီဖျိတၢ်ဆိကတီၢ်ကွံတၢ်တိစၢမၤစၢန့ၣ်အံၤအယိန့ၣ်,
ဒုးသ့ညါဘဉ်ပုၤတက့ၢ်. နမ့ၢ်မၤလၢပုၤတၢ်ဂ့ၢ်လၢလၢ်အံၤန့ၣ်,
ဖဲတၢ်ဆူၣ်တၢ်ဆါအံၤအဆၢကတီၢ်အခါ တမ့ၢ်ပကပုးကွံ
တၢ်တိစၢမၤစၢန့ၣ်ဘဉ်-

1. မၤနကသံၣ်သရၣ်, ကသံၣ်သရၣ်အစၢၤ မ့တမ့ၢ် နးစံပုၤသ့ပုၤဘဉ်
လၢအိၣ်ဒီးလဲးစ့ၣ် တဂၤ ကွဲးအုၣ်ခိၣ်သးလၢ တၢ်ဆူၣ်တၢ်ဆါအံၤအိၣ်ဝဲ
ဒီးတၢ်မ့ၢ်ဆိကတီၢ်ကွံ တၢ်တိစၢမၤစၢန့ၣ်, တၢ်န့ၣ်ဘဉ်သ့ညါ

- နမ့ၢ်အိၣ်ဒီး တၢ်ဒီသဒါတၢ်မၤတရီၤတပါ (Protection From Abuse)
တၢ်န့ၣ်လီၤ မ့တမ့ၢ် တၢ်န့ၣ်လီၤလၢ ဘဉ်တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအိၣ်လၢ
ကွံၣ်ဘျီၣ်ဒါးလၢအိၣ်ဒီး တၢ်သ့စံၣ်ညီၣ်တၢ်အခွဲးလၢလၢလီၤလီၤ လၢ
Commonwealth အံၤအပူၤ လၢအဟ့ၣ်လီၤ တၢ်အုၣ်သးဖျိဖျိဖျိလၢ နမ့ၢ်န့ၣ်
ဟံၣ်ဃီတၢ်စုဆူၣ်ခိၣ်တကးပုၤတုၢ်ဘဉ်တၢ်တဂၤန့ၣ်,
တၢ်ဒီသဒါအဂၤတဖၣ်လၢနဂီၢ် အိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ. ဆဲးကျိးဘဉ်ပုၤ လၢအဆိအချ့ဖဲ
215-235-1000 တက့ၢ်. နကလိၣ်ဟ့ၣ်လီၤပုၤ ကွံၣ်ဘျီၣ်ဒါးတၢ်န့ၣ်လီၤအံၤ
အလံာ်ကွဲးဒိတဘျီ ဒီးအလီၢ်ကအိၣ်ဒီးဝဲဒၣ်လၢ ကပျဲပုၤန့ၣ်လီၤတုအိၣ်
မိထာ်အံၤ န့ၣ်လီၤ.
- နဟံၣ်ကစၢ်မ့ၢ်ဟ့ၣ် မ့ၢ်အူထံကသီတၢ်သ့တၢ်စွဲတဖၣ်အလဲန့ၣ်
ဆဲးကျိးဘဉ်ပုၤတက့ၢ်. သဲးစးဂ့ၢ်ဝီ တၢ်ဒီသဒါတနီၤနီၤ အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢနဂီၢ်လီၤ.
- တၢ်ဂ့ၢ်ကီမ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ် လၢကနုၢ်ပၢၢ် မ့တမ့ၢ် ကစံးကတီၢ် အဲကလံးကျိၣ်န့ၣ်,
ဆဲးကျိးဘဉ်ပုၤ လၢတၢ်တဲကျိၣ်ထံက့ၢ်တၢ်အကလီအဂီၢ်တက့ၢ်.
- နမ့ၢ်ပုၤတဆိၣ်သးမးတဂၤ ဒီးလိၣ်ဘဉ်တၢ်မၤစၢန့ၣ်
ဝံသးစူးဆဲးကျိးဘဉ်ပုၤတက့ၢ်.

တၢ်တိစၢမၤစၢန့ၣ် မ့ၢ်ပုးကွံအသးန့ၣ်-

- အလီၢ်အိၣ်လၢ နကပျဲပုၤလၢ ကန့ၣ်လီၤတုအိၣ် မိထာ်
လၢတၢ်မၤန့ၢ်က့ၢ်တၢ်အဂီၢ် ဒီးကလိၣ်ဟ့ၣ်န့ၣ်
ကဒွဲစရီလၢအဆၢကတီၢ်တလၢကွံတုၢ်လံအသးတခါလၢလၢ်

ကဟဲဒိတ်ထီၣ်နးထီၣ်ဝဲ; ဒီး

2. မၤတၢ်သးတၢ်ကျဲၤတဖၣ်လၢကဟ့ၣ်

နကဒွဲစရီၤအဲၣ်အံၤတဖၣ်အဂီၢ်တက့ၢ်.

3. ဆဲးကျိးပုၤ ခီဖျိကိးလီၤတဲစိဆူ 215-235-1000 တက့ၢ်

4. မၤနကသံၣ်သရၣ်, ကသံၣ်သရၣ်အစၢၤ မ့တမ့ၢ် နးစံပုၤသ့ပုၤဘၣ်
လၢအိၣ်ဒီးလဲးစ့ၣ်တဂၤ ဆုၤလံာ်ပရၢတဘျီဆူ PGW အအိၣ် လၢ 3
သီအပူၤ, ဘၣ်ဃးဒီး တၢ်ဟံၣ်ဂၢ်ဟံၣ်ကျၢၤ ဆူၣ်ချ့ၤဂ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးအံၤတက့ၢ်.
နမ့ၢ် ပုၤတဂၤလၢအတူၤဘၣ် တၢ်မၤတရီၤတပါ ဒီးကွီၢ်ဘျီၣ်ဒီးတဖၣ်
မ့ၢ်ဟ့ၣ်လီၤတၢ်န့ၣ်လီၤတခါန့ၣ်, ဆူၣ်ချ့ၤဂ့ၢ် ဂ့ၢ်ဂီၢ်အူ
တၢ်မၤကျဲၤသန့ဒီးတၢ်ဒီသဒါ လီၤလီၤဆီတဖၣ်
ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ်ကအိၣ်ဝဲန့ၣ်လီၤ. **ဒ်သီးကဒုးသ့ၣ်ညါပုၤလၢ**
တၢ်မၤကျဲၤသန့ဒီးတၢ်ဒီသဒါ လီၤလီၤဆီတဖၣ်အံၤ
တၢ်ဟ့ၣ်လီၤအီၤသ့အဂီၢ်အဂီၢ်, ဆဲးကျိးဘၣ်ပုၤ လၢအဆီအချ့ဖဲ
215-235-1000 တက့ၢ်. နကလိာ်ဟ့ၣ်လီၤပုၤ ကွီၢ်ဘျီၣ်ဒီးတၢ်န့ၣ်လီၤအံၤ
အလံာ်ကွဲးဒိတဘျီ န့ၣ်လီၤ.

ဒ်သီးကမၤန့ၢ်ကွၢ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအဂီၢ်လီၤ.

- ပုၤဒိၣ်တုၣ်ခိၣ်ပုၤကိးဂၤလၢအအိၣ်ဆိးလၢ ဟံၣ်ဃီတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တဖၣ်အံၤအပူၤ,
လၢအမံၤအိၣ်ဖျါလၢ တၢ်ပီၣ်လီၤတၢ်အလံာ်စၢၤဃာ်, တၢ်ပၤဘၣ်တၢ်စုလီၢ်ခိၣ်ခိၣ်
အလံာ်စၢၤဃာ် မ့တမ့ၢ် တၢ်ဒီးလဲးဟံၣ်ဃီဟီၣ်ခိၣ် အလံာ်စၢၤဃာ် အပူၤတဖၣ်န့ၣ်
တၢ်ဆီကမိၣ်အီၤဒ်အမ့ၢ်ဝဲ 'ပုၤစူးကါတဖၣ်' ဒီး အမူအဒါအိၣ်လၢ
ကဟ့ၣ်ကျိၣ်စုလၢ ကဒွဲစရီၤအံၤအဂီၢ်လီၤ.
- တၢ်မ့ၢ်ပုၤကွံာ် တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤန့ၣ်, ပုၤဒိၣ်တုၣ်ခိၣ်ပုၤလၢအအိၣ်ဆိးလၢ
ဟံၣ်ဃီတၢ်သ့ၣ်ထီၣ်တဖၣ်အံၤအပူၤ တဂၤဂၤ ကဘၣ်ဟ့ၣ်ဝဲ ကဒွဲစရီၤအံၤ
ခဲလၢာ် မ့တမ့ၢ် တဖျိတတ်
ဒ်သီးကဒီးန့ၢ်ဘၣ်ကွၢ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအံၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.
- ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် တၢ်ဆၢကတီၢ်ကယံာ်ဝဲပၢၢ်တုၤဆူ နံၣ်သီ ဒ်သီးကဒီးန့ၢ်ဘၣ်ကွၢ်
တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤအံၤအဂီၢ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်အကါဒိၣ်လၢကဘၣ်သ့ၣ်ညါအီၤ - တချုးပပးကွံာ်

နကသံၣ်ဂ့ၢ်တၢ်တိစၢၤမၤစၢၤ

- တၢ်သံကွၢ်တဖၣ်မ့ၢ်အိၣ်ဒီးန့ၣ် မ့တမ့ၢ် နမ့ၢ်လိာ်အါထီၣ်ဘၣ်
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤန့ၣ်, ဝံသးစူၤဆဲးကျိးဘၣ်ပုၤ တနံၤအံၤဖဲ 215-235-1000.
ဖဲနတဲတၢ်ဒီးပုၤ ဝံၤအလီၢ်ခံ, နမ့ၢ်တသ့ၣ်မံသးမံနဲဘၣ်ဒီး, နဆိုးထီၣ်
တၢ်သးတမံဆူ Pennsylvania ပုၤကမျၢာ်
မ့ၢ်အူထံကံသဝံတၢ်သ့တၢ်စွဲခီၣ်မံးရှၢာ် (Public Utility Commission,
PUC) အအိၣ် သ့ဝဲန့ၣ်လီၤ. ဘၣ်သ့ၣ်သ့ၣ် PUC ကမၤစဲၤခဲဝဲ
တၢ်ပုၤကွံာ်တၢ်အံၤ, တချုးပပးကွံာ်တၢ်အခါ
နမ့ၢ်ဆိုးထီၣ်တၢ်သးတမံအံၤအယီၤန့ၣ်လီၤ. လၢကဆဲးကျိးအဝဲသ့ၣ်အဂီၢ်
ကိးလီၤတဲစိဆူ (800) 692-7380 မ့တမ့ၢ် ကွဲးဆုၤလံာ်ဆူ- Pennsylvania
Public Utility Commission, P.O. Box 3265, Harrisburg, PA
17105-3265 တက့ၢ်.